

Initiatives ministérielles

Soetens	Sparrow
Stevenson	Tardif
Thompson	Tremblay (Rosemont)
Turner (Halton—Peel)	Venne
Vézina	Vien
Vincent	Weiner
White	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Worthy—105
Winegard	

CONTRE

Députés

Allmand	Arseneault
Assad	Bellemare
Berger	Blondin
Campbell (South West Nova)	Clancy
Comuzzi	Dingwall
Dionne	Ferguson
Fontana	Foster
Gauthier	Harvard
Jordan	Keyes
Kilger (Stormont—Dundas)	LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
Lee	MacAulay
MacDonald (Dartmouth)	MacLellan
Manley	McGuire
Milliken	Nault
Ouellet	Pagtakhan
Peterson	Proud
Rideout	Robichaud
Rocheleau	Simmons
Stewart	Tobin
Volpe	Wood
Young (Gloucester)—41	

M. le vice-président: Je déclare la motion adoptée.

Le prochain vote porte sur la motion n° 7. Le résultat du vote s'appliquera à la motion n° 10.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote No 95)

POUR

Députés

Allmand	Althouse
Angus	Arseneault
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Bellemare
Berger	Black
Blondin	Brewin
Callbeck	Campbell (South West Nova)
Clancy	Comuzzi
Dingwall	Dionne
Ferguson	Fisher
Fontana	Foster
Gauthier	Harvard
Harvey (Edmonton—Est)	Heap
Hovdebo	Jordan
Karpoff	Keyes
Kilger (Stormont—Dundas)	Kristiansen
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	Lee
MacAulay	MacDonald (Dartmouth)
MacLellan	McGuire
Milliken	Mitchell
Nault	Nystrom
Ouellet	Pagtakhan
Peterson	Pickard
Proud	Rideout
Riis	Robichaud
Robinson	Rocheleau
Rodriguez	Simmons
Skelly (Comox—Alberni)	Stewart
Stupich	Taylor
Volpe	Waddell
Wood	Young (Gloucester)
Young (Beaches—Woodbine)—61	

CONTRE

Députés

Blackburn (Jonquière)	Blais
Blenkarn	Bosley
Bouchard (Lac-Saint-Jean)	Bourgault
Boyer	Brightwell
Cadieux	Campbell (Vancouver—Centre)
Cardiff	Champagne (Champlain)
Chartrand	Clark (Brandon—Souris)
Collins	Cook
Crosby (Halifax—Ouest)	de Cotret
Desjardins	Dick
Domme	Dorin
Duplessis	Edwards
Fee	Feltham
Friesen	Gérin
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Gustafson
Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Holtmann
Horner	Horning
James	Johnson
Jourdenais	Kempling
Kilgour (Edmonton—Sud—Est)	Koury
Landry	Langlois
Layton	Leblanc (Longueuil)
Lewis	Littlechild
Loiselle	Lopez
MacDougall (Timiskaming)	MacKay
Martin (Lincoln)	Masse
Mayer	Mazankowski
McCreath	McDermid
McDougall (St. Paul's)	Monteith
Moore	Nicholson
Oberle	Paproski
Plamondon	Porter
Pronovost	Redway
Reid	Reimer
Richardson	Robitaille
St-Julien	Schneider
Shields	Siddon
Soetens	Sparrow
Stevenson	Tardif
Thompson	Tremblay (Rosemont)
Turner (Halton—Peel)	Venne
Vézina	Vien
Vincent	Weiner
White	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Worthy—93
Winegard	

M. le vice-président: Je déclare la motion rejetée. Je déclare donc que la motion n° 10 est rejetée par un vote par appel nominal.

[Français]

M. Gauthier: Monsieur le Président, j'invoque le Règlement.

M. le vice-président: Je reconnais l'honorable député d'Ottawa—Vanier (M. Gauthier), sur un rappel au Règlement.

M. Gauthier: Monsieur le Président, il y a un Règlement assez clair qui exige qu'une personne qui veut voter, ici à la Chambre, doit entendre la question. Je remarque qu'il y a plusieurs députés du gouvernement qui s'absentent, actuellement. Et s'ils n'ont pas compris la question, ils ne pourront pas voter, et nous allons nous objecter à ce qu'ils votent.